



**RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION**



17871/10

(OR. en)

PRESSE 348

PR CO 49

## **PRESSEMEDDELELSE**

3060. samling i Rådet

### **Almindelige anliggender**

Bruxelles, den 14. december 2010

Formand

**Steven Vanackere**

Belgiens vicepremierminister samt udenrigsminister og  
minister for institutionelle reformer

# **P R E S S E**

---

## De vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet vedtog konklusioner om EU's **udvidelsespolitik** og om stabiliserings- og associeringsprocessen med **det vestlige Balkan**.

Det vedtog konklusioner om styrkelse af EU's kapacitet til **katastrofeberedskab** og civilbeskyttelsens og den humanitære bistands rolle.

Rådet godkendte enigheden om **borgerinitiativet**, som er en nyskabelse i Lissabontraktaten, der skal gøre det muligt for EU-borgere at anmode om, at der fremsættes lovgivningsforslag om et specifikt emne.

Det forberedte også Det Europæiske Råds møde i december, som vil fokusere på etableringen af en permanent krisemekanisme for at sikre den finansielle stabilitet i euroområdet.

**INDHOLD<sup>1</sup>**

<b>DELTAGERE .....</b>	<b>5</b>
------------------------	----------

**PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**

DET EUROPÆISKE BORGERINITIATIV .....	7
ET EU-KATASTROFEBEREDSKAB - <i>Konklusioner</i> .....	8
UDVIDELSEN – <i>Konklusioner</i> .....	11
POLITIKKEN FOR REGIONALUDVIKLING .....	23
FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅDS MØDE I DECEMBER .....	24
FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅDS MØDE I FEBRUAR .....	25
EUROPA 2020-STRATEGIEN FOR VÆKST OG BESKÆFTIGELSE .....	26

**ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT***UDENRIGSANLIGGENDER*

– EU's forbindelser med EFTA-landene – <i>Konklusioner</i> .....	27
--	----

*ØKONOMI OG FINANS*

– Virkningerne af pensionsreformer i forbindelse med gennemførelsen af stabilitets- og vækstpagten .....	27
--	----

*INSTITUTIONELLE ANLIGGENDER*

– Rådets forretningsorden - Stemmevægte .....	28
---	----

*UDVIKLINGSSAMARBEJDE*

– Den Europæiske Udviklingsfond .....	28
---------------------------------------	----

*STATISTIKKER*

– Købekraftpariteter .....	29
----------------------------	----

- <sup>1</sup>
- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
  - Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
  - Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

*RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER*

- Et europæisk agentur for forvaltning af store it-systemer ..... 29
- Schengeninformationssystemet - Ændringsbudget for Sisnet for 2010..... 29

*DET INDRE MARKED*

- Erhvervs-mæssige kvalifikationer - Sundhedssektoren ..... 30

*TRANSPORT*

- Køretøjsregistre for jernbaner..... 30
- Støjmissioner fra jernbaner..... 31

**DELTAGERE****Belgien:**

Steven VANACKERE

Olivier CHASTEL

Vicepremierminister samt udenrigsminister og minister for institutionelle reformer  
Statssekretær under udenrigsministeren med ansvar for forberedelsen af EU-formandskabet**Bulgarien:**

Nickolay MLADENOV

Udenrigsminister

**Den Tjekkiske Republik:**

Karl SCHWARZENBERG

Vicepremierminister og udenrigsminister

**Danmark:**

Michael ZILMER-JOHNS

Statssekretær for udenrigspolitik

**Tyskland:**

Guido WESTERWELLE

Werner HOYER

Udenrigsminister  
Viceudenrigsminister**Estland:**

Urmas PAET

Raul MÄLK

Udenrigsminister  
Fast repræsentant**Irland:**

Dick ROCHE

Minister for Europaspørgsmål

**Grækenland:**

Dimitrios DROUTSAS

Marilisa XENOGIANNAKOPOULOU

Udenrigsminister  
Viceudenrigsminister**Spanien:**

Trinidad JIMENEZ

Diego LÓPEZ GARRIDO

Udenrigsminister  
Statssekretær for Den Europæiske Union**Frankrig:**

Laurent WAUQUIEZ

Statssekretær med ansvar for Europaspørgsmål

**Italien:**

Ferdinando NELLI FEROCI

Fast repræsentant

**Cypern:**

Markos KYPRIANOU

Udenrigsminister

**Letland:**

Normunds POPENS

Ilze JUHANSONE

Fast repræsentant  
Chef for Udenrigsministeriets EU-direktorat**Litauen:**

Audronius AŽUBALIS

Udenrigsminister

**Luxembourg:**

Jean ASSELBORN

Vicepremierminister samt udenrigs- og indvandringsminister

**Ungarn:**

János MARTONYI

Udenrigsminister

**Malta:**

Richard CACHIA CARUANA

Joseph COLE

Fast repræsentant  
Generaldirektør**Nederlandene:**

Ben KNAPEN

Minister for Europaspørgsmål og internationalt samarbejde

**Østrig:**

Michael SPINDELEGGER

Forbundsminister for europæiske og internationale spørgsmål

**Polen:**

Mikolaj DOWGIELEWICZ

Statssekretær for Europaspørgsmål

**Portugal:**

Luis AMADO

Pedro LOURTIE

Udenrigsminister

Statssekretær for Europaspørgsmål

**Rumænien:**

Doru Romulus COSTEA

Statssekretær for internationale spørgsmål

**Slovenien:**

Mitja GASPARI

Minister for udvikling og Europaspørgsmål

**Slovakiet:**

Milan JEŽOVICA

Statssekretær, Udenrigsministeriet

**Finland:**

Astrid THORS

Alexander STUBB

Migrations- og Europaminister

Udenrigsminister

**Sverige:**

Birgitta OHLSSON

Carl BILDT

Europaminister

Udenrigsminister

**Det Forenede Kongerige:**

David LIDINGTON

Viceeuropaminister

**Kommissionen:**

Maroš ŠEFČOVIČ

Johannes HAHN

Stefan FÜLE

Næstformand

Medlem

Medlem

**Højtstående repræsentant:**

Catherine ASHTON

Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik

**Secretariat General**

Pierre de BOISSIEU

Generalsekretær

## **PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**

### **DET EUROPÆISKE BORGERINITIATIV**

Rådet godkendte den enighed, der var opnået med Europa-Parlamentet og Kommissionen om et udkast til forordning om *borgerinitiativet*, der skal gøre det muligt for EU-borgere at anmode om, at der fremsættes lovgivningsforslag om et specifikt emne.

Der blev opnået enighed den 30. november. Parlamentet forventes at godkende den aftalte tekst ved førstebehandlingen den 15. december. Rådet vedtager forordningen uden yderligere drøftelse, når teksten er endeligt udformet.

*Borgerinitiativet*, der er en af de vigtigste nyskabelser i Lissabontraktaten, vil sætte borgerne i stand til at anmode Kommissionen om at fremsætte lovgivningsforslag, hvis et initiativ støttes af mindst en million borgere, der kommer fra et betydeligt antal medlemsstater. Forordningsudkastet indeholder bestemmelser om procedureerne og betingelserne for gennemførelse af initiativet.

Nærmere oplysninger findes i pressemeddelelsen i [17876/10](#).

**ET EU-KATASTROFEBEREDSKAB - Konklusioner**

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet for Den Europæiske Union,

1. som tager i betragtning, at Unionens område og borgere i stigende grad er udsat for katastrofers virkninger ligesom mange lande og regioner rundt om i verden, særlig i udviklingslande, ledsaget af en tilsvarende stigning i tabet af menneskeliv og i de økonomiske, sociale og miljømæssige skader, og at en tilgang, der forbinder katastrofeberedskab med katastroforebyggelse, katastroferisikoreduktion og -beredskab, er det bedste middel til at håndtere disse risici,
2. som påpeger, at de foranstaltninger, der træffes på EU-plan for at forbedre katastrofeberedskabet, ikke på nogen måde bør underminere medlemsstaternes eget ansvar for at iværksætte tiltag og opbygge den nødvendige kapacitet inden for forebyggelse, beredskab og indsats, og at medlemsstaterne fortsat har fuld kontrol over deres nationale aktiver (se bl.a. artikel 196 i TEUF),
3. som tager i betragtning, at EU's katastrofeberedskab primært ydes gennem humanitær bistand og gennem civilbeskyttelsesaktiver, at der ved dette beredskab også kan gøres brug af FSFP- og/eller militæraktiver, navnlig med henblik på levering af nødhjælp, når der er behov herfor, i overensstemmelse med de etablerede internationale retningslinjer, særlig principperne i Osloretningslinjerne, og at et forbedret samarbejde med andre relevante internationale organer bør begrænse dobbeltarbejde til det mindst mulige,
4. som tager i betragtning, at der skal sikres passende koordinering på EU-plan under hensyntagen til de roller, som Kommissionen, Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Tjenesten for EU's Optræden Udadtil varetager inden for rammerne af den institutionelle arkitektur og ansvarsområderne som defineret i Lissabontraktaten,
5. som understreger, at EU's nødhjælp uden for Unionen er behovsstyret og underlagt internationalt vedtagne humanitære principper (medmenneskelighed, neutralitet, upartiskhed og uafhængighed) og retningslinjer som fastsat i den europæiske konsensus om humanitær bistand,
6. som på ny navnlig bekræfter FN's centrale koordinerende rolle som fastlagt i den europæiske konsensus om humanitær bistand og i Rådets beslutning om indførelse af Fællesskabets civilbeskyttelsesordning og i overensstemmelse med Rådets konklusioner af 28. november 2008 om styrkelse af forbindelserne mellem Den Europæiske Union og De Forenede Nationer for så vidt angår katastrofeberedskab,



7. ser med tilfredshed på Kommissionens meddelelse til Europa-Parlamentet og Rådet med titlen "*Hen imod et styrket EU-katastrofeberedskab: civilbeskyttelsens og den humanitære bistands rolle*" og dens generelle mål om en mere forudsigelig, effektiv, sammenhængende og synlig EU-katastrofeindsats,
8. er enig i, at et styrket omkostningseffektivt EU-beredskab skal følge en tilgang, der omfatter alle former for farer, bør bringe alle relevante aktører sammen, særlig aktører inden for civilbeskyttelse og humanitær bistand, og bør sikre sammenhæng og synergier mellem de forskellige instrumenter,
9. understreger, at et effektivt katastrofecenter kræver en operativ kapacitet 24 timer 7 dage om ugen og bør være en koordineringsplatform til støtte for andre europæiske tjenester, der beskæftiger sig med større katastrofer, ser med tilfredshed på Kommissionens beslutning om at slå ECHO-kriserummet og MIC sammen og oprette et katastrofeberedskabscenter, der i fuld overensstemmelse med punkt 2 skal være i stand til at forbedre planlægningen og koordineringen,
10. anerkender, at erfaringerne fra de seneste katastrofer tyder på, at der, selv om EU's indsats har været effektiv og hurtig, er plads til forbedring, noterer sig, at Kommissionens meddelelse indeholder mange interessante forslag i den henseende, og finder, at et forbedret EU-katastrofeberedskab med forbehold for de kompetente rådssammensætningers og rådsgruppers drøftelser om de reviderede juridiske instrumenter, som Kommissionen ventes at foreslå i 2011, kunne omfatte:
  - bedre planlægning af indsatser, når det er relevant, gennem brug og forbedring af referencescenarier, der bygger på samlede risikovurderinger af høj kvalitet
  - mere forudsigelig tilgængelighed til medlemsstaternes centrale aktiver, bl.a. ved at etablere en pulje af forudfaste aktiver, der er disponible inden for på forhånd aftalte responstider, og som deployeres efter et frivilligt tilsagn fra medlemsstaterne om at stille disse aktiver til rådighed på frivillig basis til EU's katastrofebistand både i og uden for Unionen (idet medlemsstaterne bevarer den fulde kompetence over deres aktiver og deployering og til enhver tid har fuld brugsret til disse aktiver)

- en tilgang, der også tager hensyn til regionale behov, fælles store risici og - med tanke på det foregående led - fælles brug af visse aktiver efter principperne i punkt 2
  - forbedret, mere omkostningseffektiv og velkoordineret transport til katastrofeområder af bistand i form af naturalier
  - forbedret fælles, tværsektoriel og sammenlignelig behovsvurdering for at sikre beslutningstagning på et velinformeret grundlag
  - bedre og styrkede bidrag til vigtige internationale aktørers indsats, navnlig FN, ved at optimere synergien og informationsudvekslingen, bl.a. gennem deployering og udstationering af EU-personale i det lokale FN-koordineringssystem
  - en samlet kommunikationsstrategi for alle EU-institutionerne og medlemsstaterne, hvilket vil øge de europæiske tiltags generelle synlighed
  - bedre EU-vurdering med henblik på indsatser i tredjelande for at understøtte FN's centrale koordinerende rolle,
11. noterer sig, at de lovgivningsforslag, Kommissionen har forelagt, vil blive behandlet af de kompetente rådssammensætninger og rådsgrupper,
12. betragter Kommissionens forslag som en byggesten til bredere og mere sammenhængende bestræbelser hen imod et styrket EU-katastrofeberedskab og ser derfor også frem til at gennemgå de kommende forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Kommissionen vedrørende den videre udvikling, navnlig for så vidt angår brugen af FSFP- og/eller militærkapaciteter som led i EU's katastrofeberedskab og forslaget om at gennemføre artikel 222 (solidaritetsbestemmelsen), idet der henvises til stats- og regeringschefernes afgørelse, der er knyttet som bilag til Det Europæiske Råds konklusioner fra juni 2009, og traktatens artikel 20, stk. 2, litra c), (konsulær beskyttelse), og for så vidt angår koordinering, sammenhæng og overensstemmelse i forbindelse med EU's kriseberedskab og krisestyring."

**UDVIDELSEN – Konklusioner**

Rådet vedtog følgende konklusioner:

**"UDVIDELSESSTRATEGIEN**

I overensstemmelse med den nye konsensus om udvidelsen, som Det Europæiske Råd godkendte den 14.-15. december 2006, og Rådets konklusioner af 8. december 2009 hilser Rådet Kommissionens meddelelse af 9. november 2010 om udvidelsesstrategien og de vigtigste udfordringer i 2010-2011 og udtalelserne om Montenegro og Albanien samt fremskridtsrapporterne om Tyrkiet, Kroatien, Island, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Serbien, Bosnien-Hercegovina og Kosovo velkommen<sup>1</sup>. Rådet er i vidt omfang enigt i Kommissionens evalueringer og noterer sig konklusionerne og henstillingerne heri.

Rådet bekræfter EU's kraftige støtte til at fremme udvidelsesprocessen på grundlag af de vedtagne principper og konklusioner. Udvidelsen styrker fred, demokrati og stabilitet i Europa, tjener EU's strategiske interesser og bidrager til, at EU bedre kan nå sine politiske mål på vigtige områder, der er centrale for økonomisk genopretning og bæredygtig vækst. Udvidelsen er en central drivkraft for politisk og økonomisk reform og bevæger sig i en hastighed, der i vid udstrækning bestemmes af kandidatlandenes (de potentielle kandidatlandes) overholdelse af Københavnskriterierne og af, om de viser sig at være i stand til at påtage sig de forpligtelser, der følger af et medlemskab.

Lissabontraktatens ikrafttræden sikrer, at EU kan fortsætte sin udvidelsesdagsorden og samtidig opretholde momentum i EU's integration. En sammenhængende gennemførelse af den nye konsensus om udvidelsen, der bygger på konsolidering af forpligtelser, retfærdig og streng konditionalitet, bedre kommunikation og EU's evne til at optage nye medlemmer, udgør stadig rammerne for EU's indsats i alle faser af udvidelsesprocessen, idet hvert land vurderes ud fra sine egne forudsætninger. Det er en vigtig forudsætning for medlemsstaternes støtte og det videre arbejde med reformdagsordenen i (potentielle) kandidatlande, at denne proces bevarer sin troværdighed.

---

<sup>1</sup> Ifølge FN's Sikkerhedsråds resolution 1244/99. Henvisningerne til Kosovo i disse konklusioner er med forbehold af medlemsstaternes holdning til status.

Der er stadig centrale udfordringer i de fleste udvidelseslande. Sunde makroøkonomiske politikker og finanspolitikker og EU-relaterede reformer kan bidrage til at komme over den økonomiske krise og opnå bæredygtig vækst. En styrkelse af retsstaten, herunder en reform af retsvæsenet og en optrapning af bekæmpelsen af korrupsion og organiseret kriminalitet, er fortsat afgørende og kræver en vedvarende indsats. En reform af den offentlige administration er også vigtig for, at EU-politikkerne kan fungere tilfredsstillende. Den sociale og økonomiske inklusion af sårbare grupper, herunder romaerne, bør forbedres. Problemer omkring ytringsfrihed og medierne giver fortsat anledning til særlig bekymring.

Regionalt samarbejde og gode naboskabsforbindelser er en væsentlig del af udvidelsesprocessen. De bidrager til forsoning og et klima, der er gunstigt for at tackle udestående bilaterale spørgsmål og spørgsmål, der er levn fra fortiden. Rådet opfordrer alle de berørte parter til at tackle bilaterale spørgsmål, der ikke er omfattet af EU's kompetence og/eller aftalemæssige forpligtelser over for EU, i en konstruktiv ånd og under hensyn til EU's generelle interesser.

Efterhånden som de berørte lande opfylder de standarder, der er fastlagt, bl.a. i forbindelse med demokrati, retsstatsforhold og grundlæggende rettigheder og friheder, forpligter EU sig til at arbejde med dem for at komme videre til de næste trin i processen. De forhandlingskapitler, for hvilke der er gennemført tekniske forberedelser, vil blive foreløbigt åbnet eller lukket i overensstemmelse med forhandlingsrammerne, regeringskonferencens regler og med forhold af de foranstaltninger, Rådet er blevet enig om.

Rådet ser med tilfredshed på den styrkede forbindelse mellem de prioriteter, der er identificeret for (potentielle) kandidatlande, og programmeringen af finansiel bistand, navnlig gennem instrumentet til førtiltrædelsesbistand (IPA).

## Tyrkiet

Rådet hilser det velkommen, at Tyrkiet fortsat er fast besluttet på at deltage i forhandlingsprocessen og den politiske reformdagsorden. Forfatningsreformpakken er et vigtigt skridt i den rigtige retning, eftersom den omhandler en række prioriteter for tiltrædelsespartnerskabet inden for retsvæsenet, grundlæggende rettigheder og offentlig administration. Det vil være afgørende, at den gennemføres i overensstemmelse med europæiske standarder. Rådet understreger, at eventuelle fremtidige forfatningsændringer bør udarbejdes ved hjælp af en høring, der er så bred som muligt, omfatter alle politiske partier og civilsamfundet og foregår rettidigt og i en dialog- og kompromissøgende ånd.

På grundlag af de fremskridt, der er opnået, tilskynder Rådet Tyrkiet til yderligere at forbedre overholdelsen af grundlæggende rettigheder og friheder både retligt og i praksis, især med hensyn til ytringsfrihed og religionsfrihed. Der har kunnet konstateres en række positive skridt for så vidt angår den civile kontrol med sikkerhedsstyrkerne og gennemførelsen af strategien for reformen af retsvæsenet, men der er behov for yderligere fremskridt. Der er også behov for en yderligere indsats i retning af at overholde Københavnskriterierne fuldt ud, bl.a. med hensyn til ejendomsrettigheder, fagforeningsrettigheder, rettigheder for personer, der tilhører mindretal, kvinders og børns rettigheder, antidiskrimination og ligestilling mellem kønnene samt bekæmpelse af tortur og mishandling.

Rådet fordømmer skarpt alle terrorhandlinger på tyrkisk område. Det minder om, at PKK står på EU's liste over terrororganisationer. Rådet håber, at en gennemførelse og opfølgning af den demokratiske åbning, især for at løse det kurdiske spørgsmål, vil begynde at give de forventede resultater.

Tyrkiet er blevet mere aktiv i forhold til nabolandene og er en betydningsfuld regional aktør, bl.a. i forbindelse med sikkerheden i Mellemøsten, på det vestlige Balkan, i Afghanistan/Pakistan og det sydlige Kaukasus. I overensstemmelse med de principper, der er fastlagt i forhandlingsrammen, tilskynder Rådet Tyrkiet til at udvikle sin udenrigspolitik som et supplement til og i samråd med EU og gradvis tilpasse sig EU's politikker og holdninger. Hvis EU og Tyrkiet således handler sammen, kan de styrke energisikkerheden, arbejde for at løse regionale konflikter og hindre udviklingen af etniske eller religiøse delinger. I den forbindelse er Rådet rede til at intensivere den nuværende dialog med Tyrkiet om udenrigspolitiske spørgsmål af fælles interesse.

Tyrkiet er et af de vigtigste hjemlande og transitlande for ulovlig indvandring til EU. I den forbindelse ser Rådet med tilfredshed på de afgørende fremskridt, der er gjort i forhandlingerne mellem EU og Tyrkiet om en tilbagetagelsesaftale. Rådet ser frem til indgåelsen af aftalen med henblik på en effektiv gennemførelse heraf. Mens man afventer dette, er en passende gennemførelse af eksisterende bilaterale tilbagetagelsesaftaler og tilbagetagelsesbestemmelserne i lignende aftaler fortsat en prioritet.

I overensstemmelse med forhandlingsrammen og Det Europæiske Råds og Rådets tidligere konklusioner understreger Rådet, at Tyrkiet utvetydigt skal forpligte sig til at etablere gode forbindelser med nabolandene og finde en fredelig løsning på tvister i overensstemmelse med De Forenede Nationers pagt, herunder om nødvendigt ved hjælp af Den Internationale Domstol. I den forbindelse opfordrer EU til at undgå enhver form for trussel, kilde til konflikt eller handlinger, som kan skade gode naboskabsforbindelser og en fredelig bilæggelse af tvister. Desuden understreger EU igen alle EU-medlemsstaternes suveræne rettigheder, der bl.a. omfatter indgåelse af bilaterale aftaler i overensstemmelse med gældende EU-ret og folkeretten, herunder FN's havretskonvention.

Rådet minder om sine konklusioner af 11. december 2006 og erklæringen af 21. september 2005 og beklager dybt, at Tyrkiet trods flere opfordringer fortsat nægter at opfylde sin forpligtelse til fuld, ikke-diskriminatorisk gennemførelse af tillægsprotokollen til associeringsaftalen. Hvis der ikke sker fremskridt i forbindelse med dette spørgsmål, vil Rådet fastholde sine foranstaltninger fra 2006, hvilket vil få en vedvarende effekt på de samlede fremskridt i forhandlingerne. Endvidere har Tyrkiet stadig ikke gjort fremskridt hen imod den nødvendige normalisering af sine forbindelser med Republikken Cypern. Rådet opfordrer Kommissionen til på tæt hold at følge og aflægge særlig rapport om alle de spørgsmål, der er omfattet af erklæringen fra Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater af 21. september 2005, i de kommende årlige rapporter. På denne baggrund vil Rådet fortsat nøje følge og gennemgå de fremskridt, der gøres i overensstemmelse med dets konklusioner af 11. december 2006 og 8. december 2009. Der forventes nu fremskridt uden yderligere forsinkelse.

Som understreget i forhandlingsrammen forventer Rådet også, at Tyrkiet aktivt støtter de igangværende forhandlinger med henblik på en retfærdig, samlet og holdbar løsning på det cypriotiske problem inden for rammerne af FN, i overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråds relevante resolutioner og under overholdelse af de principper, som EU bygger på. Tyrkiets konkrete tilsagn om og bidrag til en sådan samlet løsning er meget vigtige.

Rådet erindrer om, at forhandlingerne er gået ind i en mere krævende fase, og noterer sig, at Tyrkiet vil kunne fremskynde forhandlingstempoet ved at fremskynde opfyldelsen af benchmarks, imødekomme kravene i forhandlingsrammen og opfylde sine aftalemæssige forpligtelser over for EU. I den forbindelse noterer Rådet sig de positive fremskridt, Tyrkiet har gjort i retning af opfyldelse af åbningsbenchmarks vedrørende konkurrencepolitik. Så snart samtlige benchmarks er opfyldt, vil Rådet vende tilbage til dette kapitel i overensstemmelse med de fastlagte procedurer, så det kan blive åbnet.

## Kroatien

Rådet hilser de pæne generelle fremskridt velkommen, som Kroatien har gjort for at opfylde kriterierne for medlemskab. Tiltrædelsesforhandlingerne har nået deres endelige fase, og forberedelserne af udformningen af tiltrædelsestraktaten er gået støt fremad. En afslutning af forhandlingerne er inden for rækkevidde.

Der er sket opmuntrende fremskridt på mange områder, bl.a. vedrørende retsstatsforholdene og bekæmpelsen af korrupsion på højt niveau. Der er samtidig behov for en yderligere indsats, bl.a. hvad angår retsvæsenets uafhængighed og effektivitet, bekæmpelsen af korrupsion på alle niveauer samt inden for reformen af den offentlige administration, rettighederne for personer, der tilhører mindretal, flygtnings tilbagevenden og retssager mod krigsforbrydere. Rådet tilskynder Kroatien til at øge bestræbelserne på at opfylde de resterende benchmarks, herunder ved at opbygge overbevisende resultater, navnlig inden for konkurrencepolitik, retsvæsenet og grundlæggende rettigheder. I den forbindelse ser Rådet frem til Kommissionens vurdering i første kvartal af 2011 af de fremskridt, der er gjort inden for retsvæsenet og grundlæggende rettigheder.

Rådet noterer sig, at Kroatien generelt har et godt samarbejde med Det Internationale Krigsforbrydertribunal vedrørende det Tidligere Jugoslavien (ICTY), men gentager, at fuldt samarbejde fortsat er afgørende i overensstemmelse med forhandlingsrammen. Rådet noterer sig, at taskeforcen, der går på tværs af agenturerne, er begyndt at undersøge nye afgørende metoder, og opfordrer Kroatien til at fortsætte den administrative efterforskning med henblik på at redegøre for de manglende militærdokumenter.

Rådet hilser Kroatiens aktive rolle i det regionale samarbejde, forbedringen af forbindelserne med nabolandene og bestræbelserne på at opnå forsoning i regionen velkommen. Det glæder sig over ikrafttrædelsen af voldgiftsaftalen om grænseproblemet med Slovenien den 29. november 2010. Under hensyn til betydningen af gode naboskabsforbindelser tilskynder det Kroatien til at bygge videre på dette fremskridt i sine bestræbelser på at løse alle udestående bilaterale og regionale spørgsmål i samarbejde med de berørte lande.

På baggrund af resultaterne af tiltrædelseskonferencen i juli og november ser Rådet frem til mødet i tiltrædelseskonferencen den 22. december og håber, at der kan konstateres flere fremskridt ved den lejlighed.

## Island

Rådet erindrer om, at tiltrædelsesforhandlingerne med Island blev indledt den 27. juli 2010 efter Kommissionens henstillinger i udtalelsen fra februar 2010.

Island er et ældgammelt fungerende demokrati med stærke institutioner og tætte forbindelser med EU. Island er generelt stadig velforberedt til at opfylde kravene i gældende EU-ret, især på grund af landets medlemskab af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS) og Schengen-aftalen. Island kan betragtes som en velfungerende markedsøkonomi og vil kunne genvinde evnen til at modstå konkurrencepresset og markeds kræfterne i det indre marked på mellemlang sigt.

Forhandlingerne vil tage sigte på, at Island vedtager gældende EU-ret i sin helhed og sikrer, at den gennemføres og håndhæves fuldt ud. I overensstemmelse med forhandlingsrammen vil Islands opfyldelse af forpligtelserne i henhold til EØS-aftalen, bl.a. under fuld hensyntagen til Det Europæiske Råds konklusioner af 17. juni 2010, samt Islands fremskridt med hensyn til at tackle de andre svagheder, der er nævnt i Kommissionens udtalelse, styre udviklingen af forhandlingerne.

I den forbindelse ser Rådet frem til resultaterne af screeningprocessen.

## DET VESTLIGE BALKAN

Rådet bekræfter sit utvetydige engagement i det vestlige Balkans europæiske perspektiv, som blev bekræftet på ny på mødet på højt plan om det vestlige Balkan den 2. juni 2010 i Sarajevo, og som fortsat er afgørende for regionens stabilitet, forsoning og fremtid. Det bekræfter ligeledes, at det er nødvendigt at overholde en retfærdig og streng konditionalitet i forbindelse med stabiliserings- og associeringsprocessen og i overensstemmelse med den nye konsensus om udvidelsen, som Det Europæiske Råd godkendte den 14.-15. december 2006.

Rådet minder om, at de resterende potentielle kandidatlande på det vestlige Balkan på baggrund af deres egen indsats bør få kandidatstatus med EU-medlemskab som det endelige mål, hvis de gør solide fremskridt med de økonomiske og politiske reformer og opfylder de nødvendige betingelser og krav. Det er ligeledes afgørende for EU's vurdering af en eventuel medlemskabsansøgning, at ansøgerlandet på tilfredsstillende måde har opfyldt sine forpligtelser i henhold til sin stabiliserings- og associeringsaftale, herunder dennes handelsrelaterede bestemmelser.

Rådet glæder sig over ændringerne af Rådets forordning (EF) nr. 539/2001, som den finder anvendelse på medlemsstaterne, for at etablere visumfrihed for borgerne i Albanien og Bosnien-Hercegovina med virkning fra den 15. december 2010. Dette viser, at gennemførelsen af konkrete reformer medfører håndgribelige resultater for borgerne. Efter Rådets opfattelse bør de berørte lande gøre en yderligere indsats for at orientere deres borgere om visumfrihedens omfang og begrænsninger, følge gennemførelsen nøje og om nødvendigt træffe passende korrigerende foranstaltninger. I den forbindelse hilser Rådet den erklæring velkommen, der blev optaget i protokollen for Rådets samling den 8. november 2010, og tilskynder Kommissionen til fortsat nøje at følge gennemførelsen af alle de betingelser, der blev opstillet for visumliberaliseringen, ved hjælp af opfølgingsmekanismen samt regelmæssigt aflægge rapport til Rådet og Europa-Parlamentet.



Rådet bekræfter, at Kosovo også har udsigt til visumliberalisering med tiden, når samtlige betingelser er opfyldt. Rådet understreger, at yderligere fremskridt inden for området retfærdighed, frihed og sikkerhed er nødvendige. Rådet noterer sig, at Kosovo for nylig har gjort fremskridt med hensyn til at vedtage lovgivning om tilbagetagelse og udarbejde en handlingsplan for reintegration af hjemvendte, der understøttes af øremærkede midler. Rådet noterer sig, at Kommissionen vil indlede en dialog om visumliberalisering, når alle betingelser er opfyldt, og at den, inden denne dialog indledes, vil orientere Rådet om sin vurdering af opfyldelsen af disse betingelser.

Rådet hilser det velkommen, at landene på det vestlige Balkan har gjort yderligere fremskridt med hensyn til forsoning og regionalt samarbejde, og understreger, at alle berørte parter bør sikre, at denne proces er inklusiv. Rådet udtrykker tilfredshed med, at Det Regionale Samarbejdsråd (RCC) har vedtaget en ny samlet og operationel strategi, og tilskynder RCC til at fokusere på at gennemføre den i aktivt samarbejde med SEECP. Regionalt samarbejde er fortsat et afgørende element i stabiliserings- og associeringsprocessen samt i forbindelse med fremme af de gode naboskabsforbindelser.

Rådet understreger betydningen af beskyttelse af alle mindretal og tilskynder regionens regeringer til at træffe de nødvendige foranstaltninger for at tackle disse spørgsmål.

#### Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien

Rådet hilser det velkommen, at Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien har gjort yderligere fremskridt på vigtige reformområder, såsom politireformen, selv om tempoet har været ujævnt. Landet opfylder fortsat sine forpligtelser i henhold til stabiliserings- og associeringsaftalen. Rådet forventer, at landet opretholder momentum i reformdagsordenen. Landet bør gøre yderligere fremskridt med hensyn til dialogen mellem de politiske aktører, reformen af retsvæsenet og den offentlige administration, bekæmpelsen af korrupsion, ytringsfrihed og forbedring af erhvervs-klimaet. Gennemførelsen af Ohridrammeaftalen er en væsentlig del af demokratiet og retssamfundet i landet.

Rådet deler i vid udstrækning Kommissionens vurdering af, at landet i tilstrækkelig grad opfylder de politiske kriterier, og noterer sig, at Kommissionen har gentaget sin henstilling om, at der indledes tiltrædelsesforhandlinger med Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien. Rådet er parat til at vende tilbage til sagen under det næste formandskab.

Det er vigtigt at opretholde gode naboskabsforbindelser, og at der sættes ind på at finde en gensidigt accepteret forhandlingsløsning på navnespørgsmålet under FN's auspicer. Rådet hilser den igangværende dialog på højt plan velkommen og ser frem til, at den snart fører til resultater.

## Montenegro

Rådet hilser Kommissionens udtalelse om Montenegros ansøgning om EU-medlemskab velkommen. Montenegro har gjort fremskridt i retning af at opfylde de politiske kriterier, der blev opstillet af Det Europæiske Råd i København, og stabiliserings- og associeringsprocessens krav. For så vidt angår de økonomiske kriterier har Montenegro opnået en vis grad af makroøkonomisk stabilitet. Montenegros resultater med hensyn til at gennemføre forpligtelserne under stabiliserings- og associeringsaftalen er generelt positive. Montenegro vil være i stand til på mellemlang sigt at påtage sig de forpligtelser, der følger af et medlemskab på de fleste områder inden for gældende EU-ret.

Der er ikke desto mindre behov for en yderligere indsats, især med hensyn til at gennemføre de syv nøgleprioriteter, der er opstillet i Kommissionens udtalelse om Montenegro. Disse nøgleprioriteter vedrører især retsstaten, reform af retsvæsenet, valgreform, parlamentets rolle, reform af den offentlige administration, mediefrihed og samarbejde med civilsamfundet, håndtering af diskrimination og forholdene for fordrevne og især bekæmpelsen af organiseret kriminalitet og korruption.

Rådet noterer sig, at Det Europæiske Råd vil tage stilling til indledningen af tiltrædelsesforhandlingerne i overensstemmelse med den fastlagte praksis, når Kommissionen har vurderet, at Montenegro har opnået den nødvendige grad af overholdelse af kriterierne for medlemskab og opfyldt især de nøgleprioriteter, der er fastlagt i Kommissionens udtalelse om landet. Rådet opfordrer Kommissionen til i sin fremskridtsrapport om Montenegro for 2011 især at fokusere på gennemførelsen af disse nøgleprioriteter, der skal opfyldes, og vil vende tilbage til dette spørgsmål, når Kommissionen har vurderet, at disse betingelser er opfyldt.

På baggrund af de fremskridt, Montenegro har gjort, hilser Rådet Kommissionens positive vurdering velkommen og bemærker, at dets anbefaling om tildeling af status som kandidatland vil blive overvejet af Det Europæiske Råd.

## Albanien

Rådet hilser Kommissionens udtalelse om Albanians ansøgning om EU-medlemskab velkommen. Albanien har gjort fremskridt i retning af at opfylde de politiske kriterier, der blev opstillet af Det Europæiske Råd i København, og stabiliserings- og associeringsprocessens krav. For så vidt angår de økonomiske kriterier har Albanien opnået en vis grad af makroøkonomisk stabilitet. Albanians resultater med hensyn til at gennemføre forpligtelserne under stabiliserings- og associeringsaftalen er generelt positive. Albanien vil være i stand til på mellemlang sigt at påtage sig de forpligtelser, der følger af et medlemskab på de fleste områder inden for gældende EU-ret.

Der er behov for en yderligere indsats, især med hensyn til at gennemføre de tolv nøgleprioriteter, der er opstillet i Kommissionens udtalelse om Albanien. Disse nøgleprioriteter vedrører især institutionel stabilitet, som garanterer demokrati, retsstatsforhold, reform af retsvæsenet, bekæmpelse af korruption og organiseret kriminalitet, valgreform, reform af den offentlige administration samt beskyttelse af menneskerettigheder, herunder ejendomsrettigheder. Rådet tilskynder kraftigt de politiske partier til at komme ud af det nuværende politiske dødvande ved at etablere en konstruktiv og vedvarende politisk dialog for at sikre, at parlamentet fungerer tilfredsstillende.

Rådet noterer sig, at Det Europæiske Råd vil tage stilling til indledningen af tiltrædelsesforhandlingerne i overensstemmelse med den fastlagte praksis, når Kommissionen har vurderet, at Albanien har opnået den nødvendige grad af overholdelse af kriterierne for medlemskab og opfyldt især de nøgleprioriteter, der er fastlagt i Kommissionens udtalelse om landet. Rådet opfordrer Kommissionen til i sin fremskridtsrapport om Albanien for 2011 især at fokusere på gennemførelsen af disse nøgleprioriteter, der skal opfyldes, og vil vende tilbage til dette spørgsmål, når Kommissionen har vurderet, at disse betingelser er opfyldt.

## Serbien

Rådet hilser det velkommen, at Serbien fortsat gennemfører reformdagsordenen og opnår yderligere resultater med gennemførelsen af interimsaftalen med EU. Serbien har fortsat gjort gode fremskridt med hensyn til at opfylde forpligtelserne i stabiliserings- og associeringsaftalen. En yderligere indsats er påkrævet, især med hensyn til reformen af den offentlige administration, retsstatsforhold, herunder reform af retsvæsenet, bekæmpelse af korruption og organiseret kriminalitet og forbedring af erhvervs klimaet. Rådet gentager, at Serbien kan sætte mere fart i sin tilnærmelse til EU, herunder opnåelse af kandidatstatus, så snart alle de nødvendige betingelser er opfyldt.

Rådet glæder sig over de mange vigtige skridt, som Serbien har taget i retning af forsoning og samarbejde i regionen. Rådet hilser også samarbejdet med EU velkommen, som førte til vedtagelsen og medsponsoreringen af FN's Generalforsamlings resolution 64/298. Rådet tilskynder Serbien til yderligere at styrke samarbejdet med retsstatsmissionen EULEX, især hvad angår den nordlige del af Kosovo. En konstruktiv tilgang til et inklusivt regionalt samarbejde, herunder handel, er fortsat af afgørende betydning.

Rådet gentager, at EU er parat til at lette en dialogproces mellem Beograd og Pristina, som der blev opfordret til i FN's Generalforsamlings resolution 64/298, fremme samarbejdet, opnå fremskridt på vejen mod EU og forbedre befolkningens dagligliv, og hilser Serbiens tilsagn om at arbejde videre på dette grundlag velkommen. Dialogprocessen vil i sig selv være en faktor, der fremmer fred, sikkerhed og stabilitet i regionen. Rådet opfordrer begge parter til at indlede dialogen hurtigt og i en konstruktiv ånd.

Rådet noterer sig, at Serbien har opretholdt sit samarbejde med ICTY med henblik på at opnå yderligere positive resultater. De to resterende personer, der er efterlyst af ICTY, er dog stadig på fri fod. Rådet vil på tæt hold følge fremskridtsrapporterne fra anklagerens kontor. Rådet gentager sine konklusioner af 25. oktober 2010 og fremhæver, at et fuldt samarbejde med ICTY i overensstemmelse med de politiske Københavnskriterier er en væsentlig betingelse for EU-medlemskab.

Rådet minder om, at det i oktober 2010 opfordrede Kommissionen til at afgive udtalelse om Serbiens ansøgning om medlemskab af Den Europæiske Union. Det vil vende tilbage til sagen, når Kommissionen har forelagt sin udtalelse.

#### Bosnien-Hercegovina

Rådet hilser det velkommen, at Bosnien-Hercegovina for nylig har taget skridt i retning af et forbedret regionalt samarbejde og forsoning. Bosnien-Hercegovina har gjort pæne fremskridt inden for visumliberalisering, og Rådet tilskynder landet til at gøre lignende fremskridt på andre EU-relaterede reformområder. Rådet udtrykker tilfredshed med den øgede deltagelse i og velordnede afholdelse af valget den 3. oktober i Bosnien-Hercegovina, som generelt var i overensstemmelse med internationale standarder.

Rådet opfordrer igen landets nyvalgte ledere til at gå konstruktivt ind i en politisk dialog for at udvikle fælles visioner for landets fremtid og til at lade EU-dagsordenen få en central plads i regeringens program. EU gentager sit utvetydige engagement i Bosnien-Hercegovinas europæiske perspektiv. Det bekræfter desuden sin uforbeholdne støtte til Bosnien-Hercegovinas territoriale integritet som et selvstændigt og forenet land.

Landet skal omgående tackle de politiske kriterier, tilpasse sig i forhold til sine forpligtelser i stabiliserings- og associeringsaftalen/interimsaftalen og fremskynde de relevante reformer, der er nødvendige for yderligere fremskridt i retning af medlemskab af EU. Rådet vil tage stilling til sådanne yderligere skridt forud for en troværdig ansøgning om EU-medlemskab, afhængigt af de fremskridt, som Bosnien-Hercegovina stadig ikke har opnået. Bosnien-Hercegovina skal afpasse sine forfatningsmæssige rammer efter den europæiske menneskerettighedskonvention. Rådet understreger betydningen af, at statens og institutionernes effektive funktion forbedres og styrkes, herunder gennem de nødvendige forfatningsmæssige ændringer. Landet vil bl.a. skulle være i stand til at vedtage, gennemføre og håndhæve EU's lovgivning og regler.

Rådet bekræfter på ny sin fulde støtte til EU's særlige repræsentant, Valentin Inzko. Rådet opfordrer indtrængende Bosnien-Hercegovina til at opfylde de udestående mål og betingelser, hvilket er en nødvendig forudsætning for lukningen af den høje repræsentants kontor. EU vil, bl.a. ved hjælp af en fremtidig forstærket EU-delegation, bistå Bosnien-Hercegovina med at gennemføre målene i EU-dagsordenen. Rådet er stadig fast besluttet på at støtte Dayton-Paris-fredsftalen og ser frem til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik til styrkelse af EU's muligheder for effektivt at gå ind i en dialog med Bosnien-Hercegovina herom.

## Kosovo

Rådet glæder sig over Kosovos styrkede engagement i den europæiske dagsorden og oprettelsen af et ministerium for europæisk integration samt fremskridtene i retning af en styrkelse af de forvaltningsmæssige og parlamentariske strukturer i den forbindelse. Rådet udtrykker især tilfredshed med den vellykkede afvikling af dialogen med Den Europæiske Union om stabiliserings- og associeringsprocessen. Det noterer sig, at der er gjort betydelige fremskridt i decentraliseringsprocessen i Kosovo. Rådet udtrykker tilfredshed med, at valget den 12. december blev gennemført på en rolig og generelt velordnet måde, og ser frem til en hurtig regeringsdannelse, når valget er blevet godkendt af den centrale valgkommission, som bør behandle eventuelle klager og appeller i overensstemmelse med de relevante love og bestemmelser. Rådet understreger, at der fortsat er store udfordringer. Disse omfatter retsstatsforhold, reform af den offentlige administration, bekæmpelse af organiseret kriminalitet, korruption, hvidvaskning af penge, migration, asyl, sikring af ytringsfriheden, beskyttelse og integration af serberne og andre mindretal samt fremme af dialog og forsoning mellem etniske og religiøse grupper. Rådet tilskynder Kosovo til fortsat at samarbejde med EULEX og sikre støtte til EULEX's arbejde. En konstruktiv tilgang til et inklusivt regionalt samarbejde, herunder handel, er fortsat af afgørende betydning.

Rådet gentager, at EU er parat til at lette en dialogproces mellem Pristina og Beograd, som der blev opfordret til i FN's Generalforsamlings resolution 64/298, fremme samarbejdet, opnå fremskridt på vejen mod EU og forbedre befolkningens dagligliv, og hilser Kosovos tilsagn om at arbejde videre på dette grundlag velkommen. Dialogprocessen vil i sig selv være en faktor, der fremmer fred, sikkerhed og stabilitet i regionen. Rådet opfordrer begge parter til at indlede dialogen hurtigt og i en konstruktiv ånd.

I overensstemmelse med de relevante rådskonklusioner glæder Rådet sig over Kommissionens fortsatte bestræbelser på at støtte Kosovos fremskridt i tilnærmelsen til EU i overensstemmelse med regionens europæiske perspektiv. I den forbindelse noterer Rådet sig Kommissionens arbejde med at gennemføre sin meddelelse fra oktober 2009 i overensstemmelse med Det Europæiske Råds konklusioner fra juni 2008.

Rådet ser frem til et forslag fra Kommissionen, der vil gøre det muligt for Kosovo at deltage i EU's programmer, og opfordrer Kommissionen til fortsat at bistå Kosovo i dets bestræbelser på at opfylde de relevante krav til styrkede handelsforbindelser."

## **POLITIKKEN FOR REGIONALUDVIKLING**

Rådet noterede sig Kommissionens præsentation af sin femte vurderingsrapport om økonomisk, social og territorial samhørighed i EU.

Formandskabet orienterede det om resultaterne af et uformelt møde mellem ministrene med ansvar for samhørighedspolitik, der fandt sted i Liège den 22.-23. november.

**FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅDS MØDE I DECEMBER**

Rådet gennemgik udkastet til konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde den 16.-17. december.

I overensstemmelse med konklusionerne fra mødet i oktober skal Det Europæiske Råd tage stilling til hovedlinjerne i en permanent krisemekanisme for at sikre den finansielle stabilitet i euroområdet og til en begrænset ændring af EU-traktaterne for at kunne etablere en sådan mekanisme. Det vil desuden gøre status over det igangværende arbejde med lovgivningsforslag til styrkelse af EU-bestemmelserne om økonomisk styring.

Det Europæiske Råd vil også drøfte arbejdet med vurdering af EU's forbindelser med sine strategiske partnere i overensstemmelse med konklusionerne fra mødet i september.

Rådet drøftede en kommenteret dagsorden den 22. november (*dok. [12345/10](#)*). Udkastet til konklusioner vil blive revideret på baggrund af Rådets drøftelse.



## **FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅDS MØDE I FEBRUAR**

Rådet gennemgik et udkast til kommenteret dagsorden for Det Europæiske Råds møde den 4. februar (*dok.* [17163/10](#)).

På mødet i februar vil Det Europæiske Råd fokusere på energipolitik og innovation.

Rådet skal have endnu en drøftelse på samlingen den 31. januar på grundlag af et udkast til Det Europæiske Råds konklusioner.

**EUROPA 2020-STRATEGIEN FOR VÆKST OG BESKÆFTIGELSE**

Rådet noterede sig en rapport fra formandskabet om gennemførelsen af Europa 2020-strategien for vækst og beskæftigelse.

Europa 2020, som Det Europæiske Råd vedtog i juni, er et centralt element i EU's reaktion på den globale økonomiske krise. Den nye strategi ajourfører og træder i stedet for Lissabonstrategien, der blev igangsat i 2000, og indebærer en styrket koordinering af de økonomiske politikker med større fokus på nøgleområder, hvor der er behov for en indsats for at øge Europas potentiale for bæredygtig og inklusiv vækst og konkurrenceevne.

Rapporten forelægges for Det Europæiske Råd med henblik på mødet den 16.-17. december. Den giver en oversigt over det arbejde, der er gennemført, siden Europa 2020 blev igangsat i juni.

**ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT****UDENRIGSANLIGGENDER****EU's forbindelser med EFTA-landene – *Konklusioner***

Rådet vedtog konklusionerne i dok. 17423/1/10.

**ØKONOMI OG FINANS****Virkningerne af pensionsreformer i forbindelse med gennemførelsen af stabilitets- og vækstpagten**

Rådet godkendte en rapport om, hvordan der skal tages hensyn til virkningerne af pensionsreformer i gennemførelsen af EU's stabilitets- og vækstpagt. Det blev enigt om at forelægge rapporten for Det Europæiske Råd med henblik på mødet den 16.-17. december.

Det Europæiske Råd anmodede om rapporten på mødet i oktober i forbindelse med den i gang-værende revision af EU-bestemmelserne om økonomisk styring.

Nogle medlemsstater har indført eller er ved at indføre pensionssystemer med flere søjler (både offentlige og private)<sup>1</sup> og har bedt om en gennemgang af den måde, hvorpå der tages hensyn til udgifterne til sådanne reformer. Reformerne øger en stats budgetunderskud på kort sigt, selv om de gavner de offentlige financers holdbarhed på længere sigt.

---

<sup>1</sup> Et pensionssystem med flere søjler består af en offentlig søjle uden en specifik tildeling af midler (ofte omtalt som "løbende finansieret"), en fuldt finansieret anden søjle og eventuelt individuelle private fonde, der udgør en tredje søjle.

## **INSTITUTIONELLE ANLIGGENDER**

### **Rådets forretningsorden - Stemmevægte**

Rådet ændrede sin forretningsorden ved at ajourføre en tabel over EU-medlemsstaternes befolkninger med henblik på afgørelser med kvalificeret flertal (*dok. [16338/10](#)*).

Rådets forretningsorden bestemmer, at når der træffes en afgørelse med kvalificeret flertal, skal det, hvis et medlem af Rådet kræver det, kontrolleres, at de medlemsstater, der udgør det kvalificerede flertal, repræsenterer mindst 62 % af Den Europæiske Unions samlede befolkning.

Med henblik herpå tilpasses befolkningstallene årligt i overensstemmelse med tallene fra Eurostat (EU's statistiske kontor).

Det kvalificerede flertal i Rådet er fastsat til 255 stemmer ud af i alt 345 og et flertal af de 27 medlemsstater.

## **UDVIKLINGSSAMARBEJDE**

### **Den Europæiske Udviklingsfond**

Rådet fastsatte loftet for medlemsstaternes finansielle bidrag til Den Europæiske Udviklingsfond i 2012.

Det fastsatte maksimumsbeløbet til 4,08 mia. EUR, hvoraf 280 mio. EUR skal gå til Den Europæiske Investeringsbank (*dok. [16971/10](#)*).

## **STATISTIKKER**

### **Købekraftpariteter**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af en forordning om gennemførelse af forordning 1445/2007, der fastsætter de fælles kvalitetskriterier og strukturen for de kvalitetsrapporter, der anvendes til fastsættelse af købekraftpariteter.

Forordning 1445/2007 indeholder fælles bestemmelser om basisoplysningerne om købekraftpariteter og om beregning og offentliggørelse heraf. Udkastet til gennemførelsesforordning er omfattet af forskriftsproceduren med kontrol, hvilket betyder, at Kommissionen kan vedtage den, nu hvor Rådet har givet sin godkendelse, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig det.

## **RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER**

### **Et europæisk agentur for forvaltning af store it-systemer**

Rådet vedtog en afgørelse om at efterkomme en anmodning fra Det Forenede Kongerige om at deltage i arbejdet i det europæiske agentur for forvaltning af store it-systemer inden for området frihed, sikkerhed og retfærdighed (*dok. [15766/10](#)*).

Agenturet får ansvaret for forvaltningen af anden generation af Schengeninformationssystemet, visuminformationssystemet og Eurodacsystemet til sammenligning af fingeraftryk.

### **Schengeninformationssystemet - Ændringsbudget for Sisnet for 2010**

De medlemsstater, der er parter i Schengenprotokollen, forsamlet i Rådet, vedtog ændringsbudget nr. 2 for Sisnet for 2010.

Sisnet er et netværk, som forvaltes af Generalsekretariatet for Rådet på medlemsstaternes vegne med henblik på driften af Schengeninformationssystemet.

## **DET INDRE MARKED**

### **Erhvervsmæssige kvalifikationer - Sundhedssektoren**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af en forordning om ændring af direktiv 2005/36/EF om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer<sup>1</sup>, som ændrer listerne over uddannelsesprogrammerne inden for sundhedspleje og uddannelsens varighed for visse medicinske specialer (*dok. [15676/10](#)*).

Direktiv 2005/36/EF finder anvendelse på borgere, der ønsker at udøve et reguleret erhverv i en anden EU-medlemsstat end den, hvorfra de har deres erhvervsmæssige kvalifikationer. Udkastet til ændringsforordning er omfattet af forskriftsproceduren med kontrol, hvilket betyder, at Kommissionen kan vedtage den, nu hvor Rådet har givet sin godkendelse, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig det.

## **TRANSPORT**

### **Køretøjsregistre for jernbaner**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af en afgørelse om ajourføring af de fælles specifikationer for nationale køretøjsregistre for jernbaner og forbindelse af disse registre med det centrale virtuelle køretøjsregister, der forvaltes af Det Europæiske Jernbaneagentur (*dok. [13892/1/10](#)*).

Udkastet til afgørelse er omfattet af forskriftsproceduren med kontrol, hvilket betyder, at Kommissionen kan vedtage den, nu hvor Rådet har givet sin godkendelse, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig det.

---

<sup>1</sup> EUT L 255 af 30.9.2005, s. 22.

## Støjmissioner fra jernbaner

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af en afgørelse om en begrænset revision af den tekniske specifikation for interoperabilitet (TSI) vedrørende støj fra rullende materiel i det transeuropæiske konventionelle jernbanesystem (*dok. [15582/10+ADD 1](#)*).

Udkastet til afgørelse skal afklare ansvarsfordelingen med hensyn til referencesporet, tillade prøver på andre spor, hvor det samtidig sikres, at der indsamles og registreres sammenlignelige data til brug ved en kommende revision af TSI'en, mindske byrderne i forbindelse med dokumentation af overholdelsen for små serier af køretøjer og inkludere de seneste udviklinger for så vidt angår ISO EN 3095-standarden. Støjgrænserne og anvendelsesområdet er uændrede.

Udkastet til afgørelse er omfattet af forskriftsproceduren med kontrol, hvilket betyder, at Kommissionen kan vedtage den, nu hvor Rådet har givet sin godkendelse, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig det.

---